

英國田野學習協會田野中心簡介－弗萊特佛磨坊田野中心 (Flatford Mill Field Centre)

文／圖 ■ 吳欣瑾 ■ 林務局屏東林區管理處育樂課技士

朱宏達 ■ 林務局屏東林區管理處雙流自然教育中心環境教育教師

林余儒 ■ 林務局屏東林區管理處雙流自然教育中心環境教育教師

一、簡介

弗萊特佛磨坊田野中心 (Flatford Mill Field Centre) 位在英格蘭東部泰晤士河口北面的薩福克郡，成立於 1945 年，為 FSC 最早成立的中心，該中心最早是在 1946 年 5 月開放給學生進駐。中心距離倫敦只有 1 個小時的車程，他提供了所有年齡層的顧客一個寧靜的環境，有著低地風光和野生動物棲息地，以及充滿名勝古蹟的學習環境，每年提供 300 個活動給所有的參加者。同時該中心也以減碳環保聞名，經過員工、志工及學員的努力打造了一個永續環保的教育環境。

二、經營管理

FSC 第一個成立的中心，建物都和國家信託承租也和國家信託合作，服務對象從國小 1 年級到 A-level 都有，也有成人及親子課程，成人課程以自然史為主，另外還有地理、地質、生物、環境科學等，學習的場域包含了在

中心內學習或是到附近場域學習，中心也辦理了兒童營隊，如蛾類相關主題的營隊，鳥類課程如繫放等，中心開設了許多藝術課程，這些課程的學員都是以銀髮族為主。中心提供給學員 4 棟住宿建築裡，共有 25 個房間，78 個床位，有 5 間教室可以讓 5 個團體同時在這裡上課，中心融合了住宿型及單日型課程，可以容納 100 人以上同時在此上課，1 年約有 5,500 人次的隔宿型顧客以及 10,500 的單日型顧客人次。中心共有 40 位工作人員（包含全職及兼職人員，以及教育組、住宿組及建物維持組等）、5 位志工，專業課程的講師是對外招聘的。由於地理位置靠近海邊且有河流流經，所以規劃了許多海岸的課程，也有一些針對出海口環境設計的課程。中心主要的客源來自 Essex 及倫敦地區，周圍有許多保護區分別由不同團體如國家信託或皇家鳥會所管理，因此經營管理都必須跟周邊的單位配合，本地在英國歷史上占有很重要的地位，因此在管理上

需要特別小心，周邊這些單位會組成遊客管理小組，共同討論各區域的發展狀況，互相交流交換資訊。

中心的建物歷史悠久，有 4 個一級古蹟在這邊，因此做了許多改善的工作，如 Valley Farm 最早為一農莊，現在改為住宿空間，這是幾百年前的建築技術。對年輕學子來說，除了來這裡做環境學習外，亦可來此認識歷史建物、學習文化資產，這對新一代的年輕人說是一件很重要的事。

三、歷史及環境特色

弗萊特佛磨坊田野中心地理位置就在英格蘭東部泰晤士河口北面的薩福克郡，此地亦為英國著名風景畫家約翰·康斯塔伯（John Constable）（1776～1834）的故鄉，此處的屋舍兼具歷史價值，在英國的歷史上有舉足輕重的地位。

（一）約翰·康斯塔伯

此地蓋有磨坊，約有 1 千年歷史，約翰的父親是當地富有的磨坊商人，他雖為磨坊繼承人，但從小志在繪畫，而後則由其兄長繼承磨坊。約翰·康斯塔伯的畫作描繪內容大多為鄉村景色與自然風光，畫風質樸細膩，著名的《乾草車》、《平津磨坊》等畫作所描繪的景物即為此次參訪重點。

（二）場域設施

弗萊特佛磨坊田野中心共有 4 棟獨立附有衛浴的住宿樓，房間有單人房、雙人房、三人房等，共 25 房 78 床與 19 間衛浴設備，每

棟住宿樓及房間外都設有電子安全鎖。此中心有 5 間教室，所有教室皆裝設筆記型電腦、電子白板與投影單槍，並有 Wi-Fi 熱點，以便課程中可連上無線網路。此中心還設有圖書館與 10 台電腦提供使用。除了住宿與學習空間以外，這裡亦有課閒時間的娛樂空間，娛樂室內有桌上足球、電視、DVD 播放器與西洋棋等遊戲，還有另外一個戶外遊戲活動空間與菜園，可以讓來訪學員盡情玩耍。

1. 弗萊特佛磨坊

現存的磨坊建於 1733 年由約翰·康斯塔伯的祖父—亞伯蘭·康斯塔伯（Abram Constable）所搭建，磨坊的動力是利用建築物下方河流的水力所推動，除了維持磨坊運作以外，此地的販賣、交易、運送物資，及磨坊各種資材均需倚靠這條河流，肩負了交通樞紐的任務。磨坊經營使此處成為商業重地，後期隨著技術進步及商品需求增加，便在磨坊後方加蓋蒸氣動力的水車。1901 年停止磨坊商業運作後改為私人住宅，直到 1946 年 FSC 接手才變更為田野中心，一樓為招待室及餐廳，二樓為教師辦公室。目前蒸氣水車年久失修，FSC 後來從希臘引進技術將此處改為發電用，並提供用電。



▲圖1、磨坊現在樣貌



▲圖2、原蒸氣水車運轉處，現改為發電機

2. 威利·洛特的農舍 (Willy Lotts House)

這棟農舍相當知名，約翰·康斯塔伯最讓人熟知的畫作—《乾草車》中即是描繪此景，照片中的建築物即為畫作中的農舍。此建築物是農夫威利·洛特（1761～1849）所有，分成3個階段蓋成，第1階段為最矮的屋舍，年代久遠，約有幾百年歷史，在第1階段完工後100年蓋了壁爐煙囪房，最後在18世紀時將這兩棟房相連接起來。傳說威利·洛特一輩子都住在此地，只有離開過4天。隨著時間遞進，森林的地景地貌亦隨之變化，國家信託經手此地後，便試圖以經營方式恢復以往的景緻。目前FSC將這棟屋舍改為學生來訪的住宿區，此棟建築可以容納22～25人，共8個房間。舊建築物要改成適合住宿的房子，首先需要改善屋內的照明及安全設備。FSC花費了相當大的人力與經費改裝並維護這些具有歷史價值的屋舍，每5年有木匠會來此檢查修繕。



▲圖3、照明設施



▲圖4、安全設施



▲圖5、安全設施



▲圖6、威利·洛特的農舍

3. Valley Farm 農莊

此為弗萊特佛磨坊田野中心中最古老的建築，距今約600年前建造。早期屋內並沒有壁爐，但由於建築技術隨著年代不斷進步，為解決煙燻問題，便在房子中間加蓋煙囪，得以讓煙上升達到空氣對流的效果。此壁爐不但可以增加室內溫度，亦可用來烤麵包，或學員圍在壁爐旁聽故事。此房約可容納20～30人左右。此棟建築保有早期的樓梯相貌，此樓梯曾經過改造成較為現代的階梯式簍空樓梯，而後發生狗墜樓梯卡死在樓梯間的意外，之後便又改回傳統樓梯，因此保留了相當完整的工法。



▲圖7、Valley Farm農莊



▲圖8、Valley Farm的樓梯是木板斜坡上釘上木階的方式



▲圖9、Valley Farm的煙囪，夜晚時學員會圍坐在地上聆聽故事

4. 菜園

住宿空間後面有一處為花園，所種植的植物可提供食用，除志工、工作人員外，來訪遊客可使用此空間，旁邊的井水可用來澆灌。



▲圖10、菜園與井

5. 愛德華茲教室

愛德華茲教室可作研討會或會議等用途的租用，該教室容納 24 人。這間教室是 5、6 年前蓋的，在這之前是衛浴設施，修繕花 100 萬英鎊，在增設之前都需要來簡報室區梳洗，現在改成洗衣間、娛樂間，並將此處的停車場改為草地。



▲圖11、愛德華茲教室

四、課程方案

弗萊特佛磨坊中心的課程方案概分為「戶外教室」、「個人與家庭」、「專業發展」等類別。

「戶外教室」提供了步行可抵達的學習場域，包括草地、樹林、河流、溪流、湖泊和池塘；及短距離車程的學習場域，包括沿海（Shingle Street, Walton-on-the-Naze and Clacton-on-Sea）、鹽沼（Holbrook）、農村及城市住宅區（Ipswich）。針對5～14歲（key stage 1 - 3）的學生提供中心場域及當地環境做為對環境的第一手的體驗，及住宿型課程讓學生體驗自力更生及發展社會技能；針對14～17歲（GCSE、A-level）學生提供地理、生物和環境科學課程以延伸其經驗，並更深入研究地景和棲地以滿足課程需求。另為因應英國新學制的變化，弗萊特佛磨坊中心也製作了一套詳細的課程描述，以滿足新的 A-level 生物學科規範。



▲圖12、弗萊特佛磨坊中心之調查工具儲藏室

針對「個人與家庭」所開設的課程，每年提供了超過 170 個短期課程，包含鳥類、初學者水彩畫、薩福克郡的中世紀房屋、園藝的野生動物等為典型在周末提供的課程及依 2015 年的計畫，有免費的戶外學習會議、暑假活動、藝術課程、自然史課程、家庭課程等供參訪者選擇，分述如下。

（一）2015 免費戶外學習會議

在 2015 年的 11 月 16 日星期一的上午 10 時至下午 3 時有一個免費的戶外學習會議，提供一系統的培訓活動，啟發及支持學校教師能帶領學生走向戶外，並將戶外學習課程納入其課程規劃內。會議將透過戶外學習專家從業人員領導，課程主題涵蓋如風險評估、森林學校、叢林謀生知識和技能、藝術和數學等。

Want to get your class outside, but not sure where to start?

Come to a FREE Outdoor Learning Conference
and pick up tips and ideas from skilled practitioners

Where? FSC Flatford Mill Field Studies Centre
When? Monday 16th November
From: 10am-3pm
Lunch included

Places available on a first come first served basis.
To book your place contact FSC Flatford Mill:
By phone: 01206 297110
By e-mail: enquiries_fm@field-studies-council.org

Like us on Facebook for updates: <https://www.facebook.com/OutdoorLearningFSC>

▲圖13、2015免費戶外學習會議，圖片來源為FSC官方網頁

(二) 暑假活動

分成付費及免付費研習。免付費課程在暑期期間每星期二之早上 10 點至下午 3 點提供 8 ~ 12 歲的學生及家庭參與，時間約 15 ~ 60 分鐘；付費課程為每天的早上 10 點至下午 3 點，收費 £10 / 人，並提供午餐預約 £2 / 人。

Summer Fun at Flatford Mill!

FSC
BRINGING ENVIRONMENTAL UNDERSTANDING TO ALL

Book-on sessions £10/day (+ £2 for packed lunch) Ages 8 - 12

Drop-in sessions FREE for all ages!

Pop in to reception or contact us... 01206 297110 Enquiries:fm@field-studies-council.org

FIELD STUDIES COUNCIL

Flatford Time Travellers
Drop-in: 21st July
Book-on: 23rd July

Super Science Discoverers
Drop-in: 28th July
Book-on: 30th July

Walk on the Wild Side
Book-on: 6th Aug

10% off if you book 3 or more or if you book more than 1 sibling!

Creative Nature
Drop-in: 11th Aug
Book-on: 13th Aug

Bushcraft Survival
Book-on: 27th Aug

Flatford Nature ~ Days ~ Family Activities
£2 for the day
4th Aug & 25th Aug

▲圖 14、2015 年弗萊特佛磨坊中心之暑假活動，圖片來源為 FSC 官方網頁

(三) 藝術課程

弗萊福特磨坊中心離倫敦很近，為知名畫家約翰·康斯塔伯的故鄉且為知名畫作乾草車 (The haywain) 所在地，因此有許多訪客是慕名而來的，而這類型的藝術課程吸引了許多銀髮族及退休族群的參與，收入占中心總營業額的 25%。藝術課程的範圍非常廣泛，如水彩畫、蠟筆畫、書法、繪畫技巧、彩繪玻璃……等依不同程度的課程讓學員可依需求選擇，收費有提供非住宿及住宿 (單人/雙人) 的選擇，課程之執行則由外聘的專業講師操作。



▲圖 15、弗萊特佛磨坊中心藝術課程－繪畫



▲圖 16、弗萊特佛磨坊中心藝術課程－羊毛氈

(四) 自然史課程

弗萊特佛磨坊中心旁邊有很多保護留區，這方面是由不同的單位及保護團體來經營及維護管理 (有國家信託、英國皇家鳥會……)，因此提供了許多專業的課程供參訪者選擇。自然史的課程之主題大致可分為樹種辨識、認識真菌及鳥類的觀察、辨識及繫放等。其中「認識真菌」，透過專業講師的講解及實地觀察，讓學員認識真菌的種類、歷史、對日常生活的重要性；鳥類相關課程則是聘請鳥類遷徙專家史蒂夫·彼得羅夫斯基授課，他住在薩福克郡且一直關注自 1960 年代後期的鳥類，儼然已

成為該地區最有經驗的鳥類觀察家，另外他同時也是一名環境顧問，主要的工作在保護受威脅之物種。課程內容大致為觀察薩福克郡海岸鳥類、鳥類辨識、鳥類的遷徙及繫放技巧。收費一樣有提供非住宿及住宿（單人／雙人）的選擇。

針對「專業發展」的課程，FSC 一直致力生涯規劃及專業訓練的環境，也是英國首屈一指的人才培訓單位，每一年都會提供各類型的課程，其中有許多是可經認證合格的，可幫助個人發展其技能。

五、環境友善措施

此中心對於環境友善方面的努力一向是不餘遺力，不管是減少碳足跡還是開發各種永續專案，因此本中心在 2013 年得到了 Suffolk 最環保的小型企業（Suffolk's Greenest Small Business Award）以及在 2014 年得到了 Suffolk 碳憲章黃金標準大獎（Suffolk Carbon Charter Gold Standard award）。



▲圖17、2014年Suffolk碳憲章黃金標準大獎

在這裡特別要介紹的是 Willy Lott 的永續花園，在約翰·康斯塔伯（John Constable）的畫作裡出現的 Willy Lott 的房子，周邊的空地本來已經荒廢了，中心把這些空地重新利用，開墾為具有生產力的空間，也為中心的中央

廚房提供蔬菜，減少食物里程，也種植了許多花朵以美化環境。2014 年中心利用捐款，以及一群志工的幫助重建了花園，除了讓參觀遊客可以賞心悅目以外，也為學校及成人課程提供了很好的教學資源。重建花園的過程都是使用當地的材料，如樹枝或是鋸木廠提供的木削等，這裡的員工利用空閒時間偕同志工以及這裡的學員共同完成這項工作，也有一群人持續利用周末以一個園林設計課程方式完成了這個永續花園設計，這些志工都是從附近的學校及村莊或是客戶招募而來，我們也跟皇家鳥類保護協會和國家信託基金共同運作了一個當地青年遊俠方案，並且遵從永續農業專家的指導，讓當地年輕人可以參與。這個花園不但有助於發展可持續進行的園林設計及教育計畫，還計畫以它為模範推廣到附近的範圍，提高花園設計的技能及知識同時也有助於提升附近居民的就業率。♻️



▲圖18、菜園風光